

dem H [Pfarrer von Oberrüti?, Johann Jakob] Stockher [=Stocker] schreib Jch das Sein Vetter [der Student **Stocker**?, von Zug] angenommenen Jährlichen Umb 104. kronen für den tisch und kammer ...

[Vorliegender Brief werde] durch Lütt. [Johann Kaspar] Elsener, so hüt Verreisen thuot etc. [überbracht]⁷ ...

die frauw Muotter wirdt zwiffels ohne die Ratine empfangen haben, durch adresse [von] H [Postmeister von Lyon, Urs] **Ja[c]quet**, der des H Vatter seine brieff ... [vertragen] wolle, knopfflin est mal avec Luy, & a Un autre a Lion, Je pense [**Hertner**] Nommé, Clee ou Cleve [=Klee, Kaufmann in Lyon]"⁸

"5^t Novembris bim Lütена[mt] Elsener"

1) s. Zurlaubiana AH 128/9

2) Dieser hatte zusammen mit Hptm. Ulrich Schön eine Kompagnie im Regiment Sury inne, s. ebenda AH 115/40 S. 3.

3) s. ebenda AH 62/11

4) s. ebenda AH 62/12

5) s. Meier/Zurlaubiana "Stammtafel" 864 unter 7.6.

6) s. Zurlaubiana AH 20/197 S. 6, wo es sich richtig um den Junior handelt! Beachte, dass in früheren Serien die Zuweisungen: jun. bzw. sen. nicht immer korrekt sind! Hptm. Beat Jakob Knopfli jun. war ab 1635 Inhaber einer Kompagnie im Regiment Stavay-Mollondin, später Estavayer-Montet und ab 1654 Gardehauptmann, s. Zurlauben/HM II 73f.

7) s. Zurlaubiana AH 63/135

8) s. ebenda AH 109/125 Anm. 2

Original, mit Siegeln. Dorsualnotiz von Beat II. Zurlauben AH 128, 53-55

43

1649 Oktober 13., Paris

A

SCHREIBEN VON CANIVET, [TRÉSORIER DU RÉGIMENT DES GARDES SUISSES], AN [HEINRICH I.] ZURLAUBEN, "CAP.NE AU REGIMENT DES GARDES SUISSES DU ROY [LUDWIG XIV.]", LYON

"J'ay receu celle que m'avez faict l'honneur de m'escrivre avec la Coppie du logement de V[ot]re recreue a lyon¹ de laq.^{lle} J'ay parlé a M. **anger**, qui n'en a pas tenu grand Compte Je prendray mon temps pour sela, Je Croy qu'il seroit apropos d'avoir Un Certifficat du nombre d'homme qui a passé, par ce que l'ordre pour le logement peult estre plus fort que le nombre d'homme, Je ne laisseray de faire aupres dud. s.^r anger ce que Je pourray pour v[ot]re Contantement, l'ordonnance pour la monstre d'avril est faite mais pas encores signée J'espere qu'elle le sera bien tost. celle de Mars n'est pas encores achevée de payer, quelque dilligence que Je fasse M.^{rs} des aydes payans tousiours mal, J'ay esté extremement fasché de

n'avoir receu voz Commandemens a V[ot]re despart ... Vous ... [assurant] que Je suis entierement Vostre ...".

1) Die Gardekompagnie Zurlauben selbst hielt sich damals in Piombino auf, s. Zurlauben/HM II 183f.

Original - AH 128, 56-57 - Blatt 56^v und 57^r leer

44

1651 Februar 28.

A

SCHREIBEN [VON GARDEHPTM. HEINRICH II. ZURLAUBEN] AN [OBERST LUDWIG] VON ROLL

"J'espere que vous et ... ma tante [Anna Elisabeth Wallier, die Witwe von Gardehptm. **Heinrich I.** Zurlauben, gest. 1650], auront esté Jnforméz amplement par M.^r [Hans Jakob] **Studer** [Leutnant der Gardekompagnie Zurlauben], du descompte de la[dite] Comp[a]g[nie], et autres affaires restantes [- es ging dabei um die strittige Hinterlassenschaft von Heinrich I. Zurlauben -], qui me tourmentent tous les iours, Sans apprendre depuis 2. mois aucun advis ou Sentiment de lad. Dame, a quoy j'implore bien humblement la vostre providence [- von Roll war mit Maria Klara Wallier verheiratet und somit mit der Witwe von Zurlauben verschwägert -] de vouloir faciliter les desirs (que J'ay de reduire en bonne fin Les affaires delaisséz par feu mon[dit] Oncle) par les provisions et Ordres necessaires; aussy de faire assurer mes Justes pretentions prez les heritiers [neben besagter Witwe Wallier sind damit deren ehelichen Kinder¹ gemeint] du feu mondit Oncle. J'ay envoyé a mon pere [den Nachlassverwalter? und an der Hinterlassenschaft mitinteressierten **Beat II.** Zurlauben] ... [les] memoires², de ce que J'ay Receu et desboursez pour eux; Et de ce que qui[!] peult estre deub du Roy [**Ludwig XIV.**], a feu mon Oncle, Et y ioinct ce qu'il est redevable a Ses Creanciers selon ma cognoissance que J'ay eu Jusque icy. Cependant Les pretentions Sont beaucoup moindres, que dans Son Vivant il nous a voulu Esclaircir, Ce qui me mette en peine, en consideration des Debtes restantes en tous Lieux, et que nos [der Gardekompagnie] payements Sont plus miserables, qu'ilz ont esté cy devant, Le Traicté³ faict [1650] avec Les desputéz [der Gesandtschaft der XIII Orte: Johann Jakob vom **Staal**, Vinzenz **Wagner**, Rodolphe de **Weck** und Hans Konrad **Werdmüller** nach Frankreich] estant nullement observé, On nous ne faict point les Suplements de L'année passée ny un fond de la presente. De plus